



VIVAX

Simply good.

WH-181CX

IT

Manuale di istruzioni

C €  **RoHS**

Grazie per aver preferito il bollitore elettrico Vivax. Ci auguriamo che questo apparecchio vi semplifichi la vita come tutti gli altri prodotti Vivax.

Si prega di leggere attentamente questo manuale per ottenere le massime prestazioni dal vostro apparecchio e di conservarlo in un luogo sicuro per ulteriori consultazioni.

1. AVVERTENZE IMPORTANTI

È necessario rispettare le precauzioni di sicurezza di base durante l'utilizzo di un apparecchio elettrico

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i rischi connessi.

L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i rischi connessi

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.

- Il dispositivo deve essere utilizzato secondo le istruzioni riportate nel manuale d'uso. Usi errati o errati potrebbero provocare lesioni.
- Utilizzare questo dispositivo solo con il supporto fornito.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio collegato. Scollegarlo quando non è in uso e quando necessita di manutenzione. Quando scolleghi la spina, usa la testa della spina invece del cavo e lascia che l'apparecchio si raffreddi.
- Prima di scollegare l'apparecchio, ruotare il pulsante On/Off sulla posizione "0" (OFF).
- Non inserire o tirare la spina con le mani bagnate.
- Non lasciare mai bagnati i terminali elettrici del vostro

apparecchio. Se si bagnano, scollegarlo e non utilizzarlo prima finché non sarà completamente asciutto.

- Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo e la spina in acqua o altri liquidi.
- Se l'apparecchio cade accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente e contattare il servizio di assistenza autorizzato prima di riutilizzarlo.
- Non conservare materiali infiammabili come carta o plastica all'interno o in prossimità dell'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, piana e fredda. Non posizionarlo sull'angolo di un tavolo o sul bancone della cucina. La brezza o l'impatto potrebbero far cadere l'apparecchio.
- Si prega di non toccare la superficie calda; utilizzare invece l'apparecchio afferrandolo per la maniglia.
- Fare attenzione al vapore durante l'uso.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che i bambini utilizzino l'apparecchio.
- Tenere i bambini lontani da questo prodotto e non permettere loro di tirare il cavo elettrico o di toccare il dispositivo.
- Non permettere mai ai bambini di giocare con il dispositivo.
- Conservare il dispositivo e il relativo cavo in un luogo non accessibile ai bambini di età inferiore a 8 anni.
- Utilizzare solo gli accessori prodotti o consigliati dal produttore.
- Assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda alla tensione di rete della propria ubicazione.
- Per evitare danni all'apparecchio, non utilizzare prolunghie che forniscono corrente insufficiente. Collegare l'unità a una presa attiva con messa a terra.
- Non eseguire alcuna operazione sul vostro apparecchio tranne la pulizia e la manutenzione. Non tentare di riparare, calibrare o sostituire le parti del vostro

- apparecchio. Rivolgersi a personale qualificato.
- Evitare qualsiasi azione che possa danneggiare il cavo e la spina dell'apparecchio.
 - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale altrettanto competente per prevenire qualsiasi situazione pericolosa.
 - Proteggi il tuo apparecchio e il suo cavo dal calore, dalla luce solare diretta, dall'umidità, da oggetti appuntiti, ecc.
 - Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o del bancone.
 - Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurarsi che il cavo non possa impigliarsi.
 - Gli apparecchi devono essere posizionati su una superficie stabile e piana.
 - Non posizionare l'apparecchio sopra e vicino a fonti di calore dirette come stufe, stufe e forni. Non lasciare che l'apparecchio entri in contatto con altri dispositivi.
 - Non utilizzare il bollitore all'aperto.
 - **AVVERTIMENTO:**Non riempire completamente il dispositivo poiché l'acqua bollita potrebbe provocare uno scarico.
 - Non utilizzare l'apparecchio senza acqua o vuoto.
 - L'uso di liquidi diversi dall'acqua può danneggiare il dispositivo.
 - Non immergere l'apparecchio in acqua durante la pulizia.
 - Evitare di versare liquidi sulle parti di collegamento del dispositivo.
 - La base e l'esterno del bollitore non sono resistenti all'acqua, mantenerlo sempre asciutto.
 - Durante il primo utilizzo potrebbe fuoriuscire un odore dal riscaldatore dell'apparecchio. E' normale.
 - Durante l'utilizzo del bollitore, utilizzarlo solo per il manico.
 - Assicurarsi che l'apparecchio sia stabile.
 - Prestare attenzione alla superficie del



- dispositivo poiché potrebbe risultare calda dopo l'uso.
- Non rimuovere l'apparecchio durante l'utilizzo.
 - Il vostro apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzarlo per scopi commerciali o industriali.

Questo apparecchio è destinato all'uso domestico o ad applicazioni simili come le seguenti:

- Aree cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
 - Case contadine,
 - Aree utilizzate dai clienti in hotel, motel, ostelli, aree residenziali simili
 - Dormitori e aree Bad&Breakfast.
- Eventuali malfunzionamenti, crepe o graffi causati da cadute o urti dopo la consegna del prodotto al consumatore sono considerati errori dell'utente.
 - La nostra azienda non si assume alcuna responsabilità per i malfunzionamenti causati dai motivi sopra indicati e pertanto tali malfunzionamenti sono esclusi dalla garanzia.
 - Quando si scollega il cavo di alimentazione del bollitore, afferrare e tirare la spina e non il cavo.
 - Evitare schizzi di liquidi sulla scheda LCD e il tasto premuto durante il processo operativo. Poiché l'acqua potrebbe penetrare nel prodotto, il funzionamento potrebbe risultare insolito



Attenzione!

Non toccare la superficie calda dell'apparecchio! Utilizzare solo la maniglia dell'apparecchio.

Non utilizzare mai le borse elastiche presenti nella confezione dell'apparecchio come un giocattolo. Si prega di tenerli lontani dalla portata dei bambini per evitare incidenti.

2. DESCRIZIONE DELLA PARTE



- | | |
|--|---|
| 1. Coperchio superiore/Pulsante di rilascio | 5. Pulsante di accensione (acceso/spento) |
| 2. Visualizzazione dell'indicatore della temperatura e del caldo | 6. Maniglia |
| 3. Pulsante Mantieni caldo | 7. Base a 360° con avvolgicavo |
| 4. Pulsante di regolazione della temperatura | 8. Indicatore del livello dell'acqua |

Descrizione dell'apparecchio

Questa descrizione è solo di riferimento.

Il tuo bollitore elettrico può essere diverso dall'immagine sopra, ma l'utilizzo e la funzionalità rimangono gli stessi.

3 USO DELL'APPARECCHIO

Istruzioni speciali di sicurezza per il bollitore

- Utilizzare solo acqua fredda durante il riempimento del dispositivo.
- Il livello dell'acqua deve essere compreso tra MAX. e MIN. segni.
- Spegnerne il bollitore prima di rimuoverlo dalla base.
- Assicurarsi sempre che il coperchio sia ben chiuso.
- La base e l'esterno del bollitore non devono bagnarsi.
- Il corpo del bollitore utilizzato deve corrispondere alla base del bollitore.

Primo utilizzo del bollitore

Prima del primo utilizzo, riempire il bollitore con acqua pulita fino alla capacità massima e far bollire. Scartare l'acqua e ripetere il processo.

Il bollitore deve essere sempre scollegato quando si riempie o si aggiunge acqua.

1. Riempire il bollitore con acqua fino al livello desiderato. Non riempire eccessivamente o ci sarà il rischio di fuoriuscite o schizzi. L'indicatore del livello dell'acqua ti aiuterà a misurare la quantità corretta. Puoi riempire il bollitore tramite il beccuccio o dopo aver aperto il coperchio. Non dimenticare di chiudere il coperchio dopo il riempimento, altrimenti il bollitore non si spegnerà automaticamente dopo l'uso.
2. Non riempire con meno di 0,5 litri di acqua (fino all'indicazione "min") per evitare che il bollitore funzioni a secco durante il funzionamento. Non riempire con meno di 1,8 litri di acqua (fino all'indicazione "max").
3. È stato montato un interruttore automatico di sicurezza per la protezione contro il surriscaldamento, funzionerà se il bollitore viene acceso quando contiene acqua insufficiente. Assicurarsi sempre che l'acqua all'interno del bollitore copra il segno di minimo sull'indicatore del livello dell'acqua. Se si è attivato l'interruttore automatico di sicurezza, spegnere il bollitore, scollegarlo dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il bollitore per 5-10 minuti. Sistemato l'interruttore, il bollitore funzionerà normalmente.
4. Dopo l'ebollizione, il bollitore si spegne automaticamente.
5. Scollegare il bollitore dalla rete elettrica.

Non aprire il coperchio durante il versamento.

Se il bollitore è troppo pieno, potrebbe fuoriuscire acqua bollente.

Il bollitore deve essere utilizzato solo con la base in dotazione.

OPERAZIONE

1. Posizionare il bollitore su una superficie orizzontale per l'uso.
2. Aprire il coperchio e versare l'acqua nel bollitore.
3. Collegati all'alimentazione, accedi all'interfaccia di impostazione e premi il pulsante per far bollire l'acqua (puoi selezionare la temperatura necessaria premendo sull'interfaccia di impostazione)
4. Togli il bollitore per preparare la birra.

Operazione avanzata:

1. Visualizzazione della temperatura : Visualizzazione della temperatura effettiva e della temperatura impostata.
2. Indicatore di mantenimento del calore : Visualizza la modalità di mantenimento in caldo.

3. Pulsante Mantieni caldo : Premere brevemente il pulsante caldo, il cicalino emette un segnale acustico e il display mostra 100°C, dopo due lampeggi, lo schermo visualizza la temperatura in tempo reale e la luce LED lampeggia. Dopo aver selezionato la temperatura richiesta, entra automaticamente nello stato di mantenimento del calore. Il tempo di conservazione del calore è di 2 ore, quando la temperatura è inferiore a 5 gradi, l'acqua continua a essere riscaldata. Questo ciclo continua fino allo scadere del tempo di mantenimento in caldo.
4. Pulsante di regolazione della temperatura : Premere brevemente per selezionare la temperatura 40°C - 70°C - 80°C - 90°C - 100°C. La luce LED mostra il colore pertinente verde, blu, giallo, viola e rosso.
5. Pulsante di accensione (acceso/spento) : Nello stato di alimentazione, premere brevemente il pulsante di accensione, il cicalino emette un segnale acustico e il display mostra 100°C. Dopo due lampeggi, lo schermo visualizza la temperatura attuale in tempo reale ed entra nello stato di acqua bollente. Dopo che l'acqua si è riscaldata, il dispositivo emetterà due segnali acustici. (Se il bollitore è acceso e non viene eseguita alcuna operazione entro 1 minuto, il bollitore entra automaticamente in modalità standby.)

***Nota:** Nella modalità di mantenimento in caldo, dopo aver fatto bollire l'acqua alla temperatura impostata, si avvia la funzione di memoria. Entro dieci volte alla riaccensione del dispositivo la temperatura non deve essere inferiore a 8 gradi. La funzione di mantenimento in caldo continua l'operazione impostata l'ultima volta. Se si desidera interrompere la funzione, disattivare la modalità di mantenimento in caldo.*

4 MANUTENZIONE, RIPARAZIONE E USO

- Non tentare mai di aprire e riparare l'elettrodomestico quando non funziona.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di rottura o crepa quando cade o colpisce un oggetto duro. Contattare un centro assistenza autorizzato.
- Non modificare il cavo o la spina danneggiati, contattare l'assistenza autorizzata.
- Non trasportare l'apparecchio tenendolo per il cavo.
- Scollegare l'apparecchio estraendolo dalla presa, non dal cavo di alimentazione.
- Scollegare l'elettrodomestico quando non è in uso.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire l'apparecchio, ruotare il pulsante **On/Off** in posizione **"O" (Off)**, scollegarlo e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Pulire l'interno della caffettiera con una spugna morbida e un detersivo, quindi sciacquare con acqua. Non utilizzare oggetti abrasivi o simili per pulire il riscaldatore della caffettiera.
- Utilizzare un panno asciutto o umido per pulire l'esterno della caffettiera. Non utilizzare detersivi chimici o abrasivi per pulire la superficie esterna dell'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua per pulirlo.

Decalcificazione:

La decalcificazione regolare garantirà l'efficienza e prolungherà la durata del prodotto. Dovrebbe essere fatto almeno ogni quattro settimane o prima se i prodotti vengono utilizzati in modo intenso o in aree con acqua dura.

Disincrostazione con aceto normale

Riempi il bollitore fino a "max" con una miscela di una parte di aceto comune e due parti di acqua. Accendere e attendere che l'apparecchio si spenga automaticamente.

1. Lasciare agire la miscela all'interno del bollitore per una notte.

2. Eliminare il composto la mattina seguente.
3. Riempire il bollitore con acqua pulita fino al segno "max" e bollire di nuovo.
4. Eliminare l'acqua bollita per rimuovere eventuali residui di calcare e aceto.
5. Risciacquare l'interno del bollitore con acqua.

Disincrostazione con acido citrico per uso domestico:

1. Riempi il bollitore fino a "max" con acqua. Metti 1 cucchiaino di acido citrico all'interno e fai bollire l'acqua
2. Getta la miscela
3. Riempire il bollitore con acqua pulita fino al segno "max" e bollire di nuovo.
4. Gettare l'acqua bollita per rimuovere eventuali incrostazioni e acido citrico.
5. Risciacquare l'interno del bollitore con acqua.

Attenzione! Le operazioni di pulizia e manutenzione non dovrebbero essere effettuate da bambini senza supervisione.

6. RACCOMANDAZIONI PER UN UTILIZZO EFFICIENTE E RISPARMIO ENERGETICO

- Scollegare l'elettrodomestico quando non è in uso.
- Il calcare e i residui nel vostro apparecchio influiscono negativamente sull'efficienza dell'apparecchio. Ciò causa un maggiore consumo di elettricità. Il calcare e i residui nell'apparecchio devono essere puliti spesso.

7 MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO

L'apparecchio deve essere trasportato nella sua scatola originale e nei divisori o avvolto con un panno morbido.

Un imballaggio errato può danneggiare la superficie esterna dell'apparecchio.

NOTA:

QUALSIASI MALFUNZIONAMENTO O DANNO CAUSATO DURANTE IL CARICO, LO SCARICO O IL TRASPORTO DOPO LA CONSEGNA DEL PRODOTTO AL CLIENTE NON È COPERTO DALLA GARANZIA.

8. SPECIFICHE TECNICHE

Modello	WH-181CX
Voltaggio, Freq	220-240 V CA, 50/60 Hz
Energia	1850 - 2200 W
Capacità	1,8L
Classe protettiva	IO

9. SMALTIMENTO APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Per tutelare l'ambiente e riciclare nel modo più completo possibile le materie prime utilizzate, il consumatore è invitato a conferire le apparecchiature inutilizzabili al sistema pubblico di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici. Il simbolo della croce indica che questo prodotto deve essere restituito al punto di raccolta dei rifiuti elettronici per alimentarlo riciclando il miglior riciclaggio possibile delle materie prime.

Assicurandosi questo prodotto si eviteranno possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbero altrimenti essere causati da uno smaltimento improprio del prodotto. Il riciclaggio dei materiali di questo prodotto contribuirà a preservare un ambiente sano e le risorse naturali.

Per informazioni dettagliate sulla raccolta dei prodotti EE contattare M SAN Grupa doo o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Questo dispositivo è prodotto in conformità con gli standard europei applicabili e in conformità con tutte le direttive e i regolamenti applicabili.

La dichiarazione di conformità UE può essere scaricata dal seguente link:
www.msan.hr/dokumentacijaartikala



Gentile Cliente,

grazie per aver acquistato un prodotto Vivax, ci auguriamo che tu rimanga soddisfatto della scelta. In caso sia necessaria la riparazione del prodotto entro il periodo di garanzia, contatta il rivenditore autorizzato dal quale hai acquistato il nostro prodotto oppure contatta il nostro centro di assistenza autorizzato tramite i contatti riportati alla fine di questo documento.

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE DI ISTRUZIONI!

CERTIFICATO DI GARANZIA

VIVAX

IT

MODELLO

NUMERO SERIALE

DATA DI VENDITA

NUMERO FATTURA/RICEVUTA

FIRMA VENDITORE

1. M SAN Grupa d.o.o. garantisce che questo prodotto è privo di difetti derivanti dal processo di fabbricazione ed è soggetto alle condizioni riportate qui di seguito.
2. La presente Garanzia non pregiudica i diritti previsti dalla Direttiva 1999/44/CE e dal D. Lgs. 6 settembre 2005 n. 206, di cui il Consumatore rimane titolare.
3. **CONDIZIONI DI GARANZIA** La Garanzia è valida per un periodo di **2 anni** dalla data della consegna del prodotto, sempre che il difetto di conformità sia denunciato al rivenditore autorizzato e/o al centro di assistenza autorizzato entro i due mesi successivi dalla data della scoperta del difetto stesso. Nel caso in cui questo prodotto non funzioni correttamente durante il periodo di garanzia, il rivenditore autorizzato e/o un nostro centro di assistenza autorizzato renderà questo prodotto in grado di funzionare per gli scopi per cui è stato progettato, senza addebitare nessun costo di manodopera e/o pezzi di ricambio al consumatore.
4. La garanzia sarà accettata solo se la fattura originale, una ricevuta di vendita e/o il Certificato di Garanzia debitamente compilato vengono presentati al rivenditore autorizzato o al centro di assistenza autorizzato. M SAN Grupa d.o.o. si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia gratuito se le informazioni su tale documentazione sono incomplete o illeggibili.
5. Tutte le riparazioni in garanzia devono essere eseguite da un rivenditore autorizzato o un centro di assistenza autorizzato. Le riparazioni eseguite da rivenditori/centri di assistenza non autorizzati non saranno rimborsate e se tali riparazioni danneggiano questo prodotto, tali danni non saranno coperti da questa garanzia.
6. **La presente garanzia non copre:**
 - Verifiche periodiche, regolazioni, manutenzioni o trasformazioni nonché sostituzione di parti usurate dovute al normale uso;
 - Danni causati da: incidenti, negligenza, modifiche, utilizzo dei pezzi di ricambio non originali, uso improprio, installazione non corretta o imballaggio;
 - Danni causati da fulmini, acqua, fuoco, atti bellici, disordini pubblici, alimentazione elettrica errata, ventilazione errata o qualsiasi altra causa al di fuori del controllo della M SAN Grupa d.o.o.
 - Prodotti con numeri di serie alterati, cancellati, mancanti o illeggibili
 - Inosservanza di qualsiasi linea guida del Manuale di istruzioni o altra documentazione pertinente
7. Il Gruppo M SAN d.o.o. non è responsabile per eventuali danni ai supporti audio/video/dati o a qualsiasi apparecchiatura utilizzata in relazione al prodotto.
8. Questa garanzia è offerta a qualsiasi persona che abbia legalmente ottenuto il possesso del prodotto entro il periodo di garanzia.
9. La presente garanzia costituisce l'unico rimedio per l'acquirente. M SAN Grupa d.o.o. non sarà responsabile per alcun costo di riparazione o sostituzione o per qualsiasi danno o perdita direttamente o indirettamente correlato al malfunzionamento del prodotto.
10. Questa garanzia è applicabile solo ai prodotti acquistati in uno dei paesi di seguito elencati: ITALIA (compresi la Repubblica di San Marino e lo Stato della Città del Vaticano). Resta applicabile quando, a seguito di tale acquisto, il prodotto viene portato in qualsiasi altro paese elencato.
11. La dichiarazione di conformità UE può essere facilmente scaricata sul nostro sito web: www.msan.hr/dokumentacija/artikal4

Importatore per l'UE: M SAN GRUPA d.o.o., Buzinski prilaz 10,10010 Zagreb-Buzin, Croatia

Tel: +385 1 3654-961, E-mail: info@mrservis.hr, Web: www.vivax.com

DATA DI RICEVIMENTO PRODOTTO		
DATA RIPARAZIONE		
DATA DI RICEVIMENTO PRODOTTO		
DATA RIPARAZIONE		
DATA DI RICEVIMENTO PRODOTTO		
DATA RIPARAZIONE		

CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO

VIVAX

IT

Per chiedere Assistenza e accessori contattare:

Universal Service Provider s.r.l.

Via T .Tasso, 5 - 20825 Barlassina – MB-Italy

www.uspitaly.it

Tel 02 83 62 36 18

Dal Lunedì al Venerdì

Dalle 9.00 alle 13.00 e dalle 14.00 alle 18.00

In caso di malfunzionamento del prodotto, contatta il servizio USP Italy, dove la tua chiamata verrà reindirizzata al centro di assistenza più vicino.



VIVAX